



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013 年 5 月 20 日

## 州長 CUOMO 宣佈 CANAL CORPORATION 將收到聯邦對於風暴損害的償付金

### **FEMA 為颶風艾琳和熱帶風暴 Lee 減災提供超過 4900 萬美元**

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈，聯邦應急管理處(FEMA)已批准就與颶風艾琳和熱帶風暴 Lee 相關之恢復與減災工作，為紐約州 Canal Corporation 授予超過 4900 萬美元償付金。災害損失金額預計共達 8000 萬美元。

「該筆資金將會為紐約州 Canal Corporation 提供有力的資金援助，幫助其維修由颶風艾琳和熱帶風暴 Lee 對 Erie 運河沿線造成的損壞，」州長 Cuomo 說。「藉助該筆援助金，我們能夠維護該條水道於紐約州經濟、旅遊及休閒產業中所扮演的重要角色。」

「這是向重新打造更為強大之運河系統邁進的重大一步，」Canal Corporation 董事 Brian U. Stratton 說。「我們的運河是紐約州北部一筆寶貴的資源，從作為數以千計遊客的旅遊目的地，到作為每年可創造 3.8 億美元效益的經濟引擎。如今，透過該筆聯邦援助金，我們將會有機會恢復曾遭受的損失，揭開紐約州運河歷史的新篇章。」

在颶風艾琳和熱帶風暴 Lee 過後的數月，Canal Corporation 在 8 號水閘(Scotia)與 12 號水閘(Fort Johnson)之間確定了七項合乎 FEMA 聲明之專案。該等工作包括結構性維修、鋪路、混凝土作業、建造碼頭及防侵蝕控制，預計會花費 65,766,063 美元。FEMA 償付金將會涵蓋該筆花費中的 49,324,547 美元。

另外，作為其 3400 萬美元防洪減災專案的一部份，Canal Corporation 曾獲得 420 萬美元償付金來加固其位於 Mohawk Valley 中的八座活動式水壩。

透過公共援助計畫，FEMA 為殘餘物清除、應急防護措施，及維修、更換或恢復受災害損害之公有設施提供補充性的聯邦災難援助金。聯邦援助份額不低於合資格之應急措施和永久性恢復費用的 75%。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418